

المعبود بس في الواحات البحرية "دراسة تحليلية في الدور والأهمية"

* شعبان يونس محمد موسى^١

^١باحث دكتوراة بكلية الآداب-جامعة المنصورة، كبير مفتشي آثار الواحات البحرية- وزارة السياحة والآثار، مصر.

* أيمن وهبي ظاهر^٢

^٢أستاذ الآثار المصرية القديمة - كلية الآداب - جامعة المنصورة

* محمد علي عبد المولى^٣

^٣مدرس الآثار المصرية - كلية الآداب - جامعة المنصورة

ABSTRACT

The deity is considered one of the most important and famous deities of the Bahariya Oasis in the late period, as it skipped the stage of secondary deities in having some amulets or statues or being mentioned through some inscriptions inside the Oasis. Rather, large chapels were devoted to it, and even it seems that it was one of the beloved deities and enjoyed popularity and the sanctity of the inhabitants of Bahariya Oasis was not rivaled another deity, and therefore a temple was dedicated to him alone without contest.

مُلخَص

يُعد المعبود Bs من أهم وأشهر معبودات الواحات البحرية خلال العصر المتأخر؛ حيث تخطى مرحلة المعبودات الثانوية في أن يحظى ببعض التماثيل أو التماثيل أو أن يذكر من خلال بعض النقوش داخل الواحات البحرية، ولقد كُرست له مقاصير للعبادة، وذلك نظراً لكونه من المعبودات المحببة؛ حيث تمتع بشعبية وقدسيتها لدى سكان الواحات البحرية كما لم ينافسه معبود آخر في الدور والأهمية، ولذلك فقد كُرس له معبد بمفرده دون منازع.



KEYWORDS

Deity, Bes, Bahariya Oasis, Late period, Chapels.

كلمات دلالية (مفتاحية)

معبود، بس، الواحات البحرية، العصر المتأخر، مقاصير.

١. اسم "بس" في اللغة المصرية القديمة

أطلق اسم "Bs" في بادئ الأمر على نوع معين من المعبودات والأقزام المتشابهة في الهيئة الخلقية والتي تشبه هيئة العفاريت،^١ والمعروفين باسم  أو "h3"  وتعني "المحارب أو المقاتل"،^٢ والتي ترجع بداياتها إلي عصر الدولة الوسطى، حيث أشار اسم Bs وهيئاته كاسم عام لكل الأشكال القزمية المتشابهة في الهيئة والملاح،^٣ والذي صور في كتاب الموتى علي هيئة قزم.^٤ ولقد ظهرت كلمة

^١فرونك ديزن، الأقزام في مصر القديمة وبلاد اليونان، ترجمة: أحمد هلال يس، دار شرقيات، القاهرة، ٢٠٠٣، ١١٣.

^٢ Wb I, 217.

^٣Altenmüller, H., *Die Apotropaia und die Götter Mittelägyptens: eine typologische und religionsgeschichtliche Untersuchungen der sogenannten "Zaubermesser" des Mittelern Reichs*, Bd I, (München, 1965), 152f.

^٤أشرف أحمد محمد علي خضر، الأقنعة في مصر القديمة، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية الآثار - جامعة القاهرة، ٢٠٠٧، ٢٠.

"Bs"  منذ نهاية عصر الدولة الحديثة،^١ فضلاً عن ظهوره بالأشكال الآتية ، ، ،^٢ كما وردت لفظة ، ، ، "bs" بمعنى "يحمي أو حماية"،^٣ وظهرت هذه اللفظة منذ عصر الدولة الوسطي، وبالتالي هي أقرب لفظة إلي الدور المنوط بالمعبود Bs في الديانة المصرية القديمة.^٤ وردت لفظة Bs في القبطية باسم βHC.° ويعد أقدم ذكر للمعبود Bs في متون الأهرام.^٦

وطبقاً لـ Meeks فإن اسم المعبود Bs ظهر لأول مرة منذ الأسرة الحادية والعشرين.^٧ أما عن ظهور المعبود Bs بهذا الشكل  أي بمخصص جلد حيوان البقرة خلال عصر الدولة الحديثة،^٨ أي أن الاسم لم يأت مقترناً بصورة المعبود القزم إلا في الوثائق المؤرخة بالعصر البطلمي بالأشكال الآتية: ، .^{١٠} ويعتقد Meeks إنها تعني "الطفل الصغير"، أو "حورس الطفل"، أو "رمز الشمس" عند شروقها، التي تبدوا وكأنها طفل صغير وليد غير مكتمل.^{١١} كما ورد المعبود "Bs" بالأشكال الآتية ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ،

علي لوحة ميونخ التي ترجع إلي العصر المتأخر مصحوبًا بكرة الذهب أو الشعلة التي تشير إلي النصر علي الأعداء.¹

ولقد ظهرت أشكال وأسماء نُقب بها المعبود *Bs* مثل 𓆎𓅓 أو "hit" 𓆎𓅓 ، أو 𓆎𓅓 ، أو 𓆎𓅓 أو "h3ty"، أو "ihty" 𓆎𓅓 أو "h3y" 𓆎𓅓 بمعنى "يرقص"، وهي كلمات تتعلق وتعتبر بشكل أساسي عن الرقص، الذي يعد من أهم صفات المعبود *Bs*.² وتذكر العجيزي أنه قد أشار للمعبود *Bs* في بردية ليدن (428) بلفظ "nmi" 𓆎𓅓 أو "nmwy" 𓆎𓅓 وتعني "قزم"، وهذا الاسم قد استخدمه المصريين القدماء علي الأقرام المصابين بالاكندروبليليزيا، والتي من أعراضه كبر حجم الوجه، وطول الظهر، وساقين قصيرتين، وهذا يدل علي أن بعض المصريين القدماء اعتبروا أن المعبود "Bs" كان مصريًا حتي وإن اتخذ صفات كثيرة من الأقرام الأفارقة. كما ورد في نص بردية ليدن (348) السحرية وطلب منه أن يأتي لكي يساعد في تسهيل عملية الولادة، وبالتالي أن كلمة "nmi" هي صفة من صفات المعبود "Bs" خاصة في حماية الأطفال والحفاظ عليهم، ومما سبق نستنتج أن كلمة "h3y"، "h3ty"، "ihty"، "h3" هي مرادفات للمعبود *Bs* فإن كانت هذه الكلمات مختلفة الأشكال، ولكنها تحمل نفس المدلول الذي يُعبر عن مهام ووظائف هذا المعبود، سواء كـ "محارب أو حامي أو مُسلي"،³ وبالتالي يمكن القول بأن الأشكال التي كانت تسبق وجود "Bs" هو المارد 𓆎𓅓 ، ربما كانت الأشكال الأولية التي انحدر منها المعبود "Bs" في صورته الحالية الثابتة علي اعتبار إنه جده، الذي يشبهه في الهيئة وهي هيئة رجل طاعن في السن ذو وجه عريض وأنف أفطس، وأحيانًا يظهر مُلتح بلحية قصيرة، وشعرة علي هيئة لبدته أسد، تظهر من تحتها أذناه السنوريات، ويصور المارد 𓆎𓅓 يمسك بثعبان في كلتا يديه، وصورته الأعضاء التناسلية لهذا المعبود بوضوح.⁴

٢. ألقاب المعبود *Bs* من خلال المصادر المصرية القديمة

لقب المعبود *Bs* ببعض الألقاب، وردت إلينا أغلب هذه الألقاب خلال الحقبة البطلمية والرومانية، فقد ألقب الماميزي الخاص بمعبد دندرة بلقب *Bs nfr nb Punt* وتعني *Bs* "الطيب، سيد بونت".⁵ كما لقب المعبود "Bs" بـ "nb Bwgm" وتعني "سيد بوجم"، ويرى Gauthier أن "بوجم" هي منطقة تقع شرق مدينة الكاب، ما بين نهر النيل والبحر الأحمر،⁶ في حين يرى Junker أن منطقة "بوجم" هو مكان يقع ربما

¹ Gardiner, *Egyptian Grammar*, 500.

² Wb I, 123; Wb III, 637.

³ علا محمد العجيزي، الأقرام في مصر القديمة، ١٤٥.

⁴ - أيفان كونج، السحر والسحرة عند الفراعنة، مترجم، القاهرة، ١٩٩٩، ١١٣.

⁵ Daumas, F., *Les Mammisis de Dendara I*, (Le Caire: Institut francais d'archéologie orientale, 1959), 272 (15), 277 (2).

⁶ Daumas, *Les Mammisis de Dendara*, I, 143.

⁷ Gauthier, H., *Dictionnaire des noms géographiques contenus dans les textes hiéroglyphiques II*, (Le Caire: Société royale de géographie d'Égypte, 1926), 20.

بين السودان وبلاد بونت،¹ بينما يذكر نص آخر أنه جاء من "t3 sty" وتعني "أرض الأقواس"،² ويوجد نص في معبد أرمنت يؤرخ بالعصر البطلمي يذكر بأن المعبود "Bs" ينحدر من أرض تسمى "t3" "ntr" وتعني "أرض الإله".³ كما أخذ المعبود "بس" لقب "nb pr mst" وتعني "سيد بيت الولادة" وذلك في ماميزي دندرة، وهذا يعد أهم ألقاب هذا المعبود داخل حجرات الولادة الخاصة بعملية الولادة الملكية أو الإلهية، ولذلك كثر وجود المعبود "Bs" مع المعبودات الحامية الأخرى في هذه المباني، بل كانت من ضمن وأهم أدواره حماية الأم أثناء الولادة نفسها، وبالتالي درء الأرواح الشريرة والأمراض عن الأم أثناء هذه العملية الحساسة والتي قد تهدد سلامة وصحة الأم، بل كان يعمل على تخفيف أوجاع الولادة، بل إضفاء عليها البهجة والسعادة.⁴ وقد ورد علي لوحة منف والتي ترجع إلي القرن الثالث أو الرابع الميلادي، والمنقوشة باللغة اليونانية، صور عليها قزم عاري الجسد يأخذ هيئة المعبود "Bs" ممسكاً في يده سيف ويمسك في اليد الأخرى ثعبان، ووردت الألقاب الخاصة به علي هذه اللوحة، "السيد العظيم"، "سيد رحم المرأة"، "الحارس"، "الشافى"، "الذي يطعم"، "المستيقظ"، وهذه الأدوار تعد من الأدوار الخاصة بالمعبود "Bs".⁵

٣. المعبود "Bs" من خلال أهم النصوص والكتب الدينية

أولاً: متون الأهرام.

ورد ذكر "Bs" في الفقرة 1186a، Pyr. 'twt Bs hm it.f n rh.k mwt.k' وتعني "أنت بس الذي يجهل أبيه، ولا تعرف أمك" هذا الحديث موجه من الملك إلي ربان القارب، الذي سيقوم بنقل الملك إلي قصر المعبود.⁶ كما ورد في الفقرة 176c، Pyr. «s^cnh.f htbw m^ch3 r-gs sd Bs» وتعني "هو الذي يحي السلام بالقتال بجانب ذيل بس".

ثانياً: كتب الموتى.

ورد في كتاب الموتى الفصل 28 بعنوان "عدم السماح للقلب أن يؤخذ بعيداً"، وتصور مناظر هذا الفصل المتوفى جاثياً أمام المعبود "بس" بهيئة آدمية ورأس حيوانية، عبارة عن قناع علي هيئة وجه أسد، ويتدلى

¹Junker, H., *Der Auszug der Hathor-Tefnut aus Nubien*, (Berlin: Verlag der Königlichen Akademie der Wissenschaften, 1911), 86.

²Gauthier, *Dictionnaire des noms géographiques*, VI, 31;

يذكر عبد العزيز صالح أن منطقة "تا ستي" تشمل المنطقة الممتدة بين أسوان وإدفو وليس في النوبة، بمعنى أنه مكان في صعيد مصر؛ للمزيد راجع: عبد العزيز صالح، حضارة مصر وآثارها، الجزء الأول، القاهرة، ١٩٦١، ١٦٥.

³Ballod, F., *Prolegomena zur Geschichte der zwerghaften Götter in ägypten*, (Moscou, 1913), 12.

⁴Volokhine, Y., "Maskques et homes: à Propos de la formaton de l'iconographie de Bès", *Bulletin de la société d'Égyptologie*. (Genève, 1994) 18.

⁵Michailidis, G., "Bés aux divers aspects", in: *BIE* 42 (1960), 65-85.

⁶Sethe, K., *Die Altaegyptischen pyramidentexte II*, (Leipzig: J.C. Hinrichs, 1910), 161, 1186 a.

⁷Mercer, S.A.B., *The pyramid texts: in translation and commentary I*, (New York: Longmans, Green and co., 1952), 198, 1186a.

منه ذيل أسد، كما ظهر وهو يمسك سكيناً بيمناه، ويقبض بيسراه على ذيله المسدول عند مؤخرته، وهنا يُلاحظ أن المتوفى يتضرع للمعبود "بس" من أجل أن يحمي قلبه وبالتالي لا تستطيع الأعداء أخذ قلب المتوفى بعيداً.¹ ولقد ورد في الفصل 163 بعنوان "عدم السماح لجسد الشخص بالتعفن والتحلل في العالم الآخر"، ومضمون هذا الفصل هو التوسل للمعبود "Bs" والمعبودة "Nit" حيث توصف بالتى تسهر على حماية المتوفى، كما يلاحظ أن المعبود "Bs" مرتدياً التاج الريشي ورافعاً ذراعيه لأعلى.²

٤. أشكال وهيئات المعبود "Bs" من خلال الشواهد الأثرية عبر العصور التاريخية

أولاً: الشواهد الأثرية خلال عصر الدولة القديمة

عادةً ما يصور المعبود "Bs" خلال عصر الدولة القديمة بجسم آدمي قصير القامة، مرتدياً شعراً مستعاراً بهيئة لبدة الأسد يصل أعلى الأكتاف، وأذن مثلثة الشكل، وفم مفتوح أحياناً، وثدي مترهل ويطن منتفخة يشبه الهيئة الأنثوية، ويده اليمنى ممتدة إلى الأمام لأعلى أو لأسفل، ويضع يسراه على صدره أو منسدلة لأسفل، وأحياناً تظهر أعضائه التناسلية.³ ويعد أقدم تمثيل للمعبود "Bs" خلال عصر الأسرة الخامسة، هو ما ظهر به على جدران المعبد الجنائزي للملك "ساحورع" في أبوصير، وعلى الرغم أن المنظر قد أصابه التشويه إلا أنه يمكننا تمييز شخص مصور بشكل جانبي رافعاً إحدى ذراعيه للأمام ويضع الأخرى على صدره في وضع أقرب ما يكون للرقص⁴ (شكل رقم 1). ولقد مثل على كتلة حجرية تؤرخ بالأسرة السادسة، ومحفوطة حالياً بالمتحف البريطاني بلندن، حيث صور عليها مجموعة من الأشخاص يؤدون طقسه سحرية، من بينهم شخص يرتدى قناع وشعر مستعار وله أذنان مدببتان⁵ (شكل رقم ٢)

ثانياً: الشواهد الأثرية خلال عصر الدولة الوسطى

كان النصيب الأكبر للمعبود "Bs" خلال عصر الدولة الوسطى، هو ما ظهر به على السكاكين والعصي السحرية، وقد عرف الشكل المصور به على السكاكين والعصي السحرية باسم "h3" أو "h3w.ty" أي "المقاتل أو المحارب"، في إشارة إلى أن الأشكال التي وردت على السكاكين والمصورة بطريقة منحنية كناية عن الهجوم وقتال ومحاربة قوى الشر (شكل رقم ٣)، وذلك من أجل حماية الوليد رب الشمس = "الطفل رع".⁶

¹ Allen, T.G., *The Book of the Dead or Going forth by Day*, (SAOC 37), (Chicago: The University of Chicago Press, 1974), 38.

² Allen, *Book of the Dead*, 159.

*ومن المحتمل أن المعبود "Bs" لم ينعت بـ *ntr*، ربما لأنه لم يكن معبوداً قومياً بل كان معبوداً شعبياً من الدرجة الأولى.

³ Borchart, L., *Das grabdenkmal des königs Nefer-ir-ke-re*, in: *Wissenschaftliche veröffentlichung der Deutschen Orient-gesellschaft* 11, (Leipzig: J. C. Hinrichs'sche buchhandlung, 1909), 70.

⁴ Romano, *Bes-Image in pharaonic Egypt* I, 58-122. 9.

⁵ Janssen, R.M., *Growing up in Ancient Egypt*, (London: The Rubicon Press, 1990), 63.

⁶ Romano, *Bes-Image in pharaonic Egypt* I, 58-122.

ثالثاً: الشواهد الأثرية خلال عصر الدولة الحديثة

يُلاحظ أن هيئة المعبود "Bs" قد أخذت شكلها الكامل التي ظهر بها هذا المعبود خلال عصر الدولة الحديثة والتي استمرت حتى نهاية العصور المصرية القديمة، حيث صور في عهدي كل من الملكة "حتشبسوت" والملك "تحتمس الثالث" بلسان متدلي خارج فمه المفتوح الواسع الكبير، ويعلو رأسه التاج الريشي، أو سعف النخيل، ووجه عريض ضخم، وجبهة ضيقة وعينان جاحظتان وأنف أفطس وشفتان غليظتان ولحية مربعة وذقن منتفشة وله معرفة وأذنين مدببتين وجسم قصير بارز الإليتين، وساقين مقوستين أو ملتويتان، وهذا الشكل له دلالة ورمزية تلتحق بالأقزام كناية عن قوى الطبيعة الخارقة غير المعتادة التي يتمتع بها الأقزام.¹

رابعاً: الشواهد الأثرية خلال العصر المتأخر

لقد تميز المعبود "Bs" ببعض السمات الفنية المتعلقة بالوجه، حيث صور مرتدياً التاج الريشي أو تاج من سعف النخيل أكثر طولاً، الوجه أكثر عبوساً، وانغماس الرأس في الكتفين، ولحية كثة ذات نهاية مجعدة، وأحياناً يظهر بشارب، وفم واسع يحتوي على صفيين من الأسنان المنتقمة من الكائنات الضارة والمؤذية، ولسان ضخم، ويظهر مرتدياً رأس الفهد ومخالبة على صدره، كما صورت تماثله بأوضاع جديدة حيث مُثل وهو يحتضن تمثالاً صغيراً يجسده هو أو الطفل حورس ليطعمه.² وليس ذلك فحسب بل عثر على مجموعة من التماثيل أو ريمما كانت نوعاً من الوشم بهيئة المعبود "Bs" على أجساد بعض الراقصات أو العازفات منذ الأسرة التاسعة عشرة، ويبدو أن الغرض من ذلك كان سحرياً لطرد الأرواح الشريرة ولإدخال البهجة والسرور على القلوب.³

- مقصورة المعبود "Bs" بعين المفتلة (شكل رقم ٤)

يبدو أن المعبود "Bs" كان من المعبودات المحببة لسكان الواحات البحرية، وذلك منذ عصر الدولة الحديثة وما تلاها من عصور، حيث تمتع هذا المعبود بشعبية كبيرة بل وقدسية خاصة لدى سكان الواحات البحرية، كما برهنت الحفائر الأثرية والتي قام بها أحمد فخري في منطقة عين المفتلة^٤ -التابعة لقرية القصر - حيث كرست مقصورة من المقاصير الأربع المكتشفة بهذا الموقع لعبادة "Bs" علي وجه

¹Malaise, "Bes", 179;

علا محمد العجيزي، الأقزام في مصر القديمة، ١٤٢.

² Ballod, *Prolegomena zur Geschichte*, 53-55.

³ Fakhry, A., *Bahria Oasis in The Egyptian deserts*, Vol. I, (Cairo: Service des antiquités de l'Égypte, 1942), 165-166,

^٤ تقع عين المفتلة بالقرب من قرية القصر التي تعد من أهم المنطق الأثرية بالواحة البحرية، عثر بها على العديد من المقاصير المكرسة للآلهة خلال عصر الأسرة ٢٦؛ راجع: عبد الحليم نور الدين، *مواقع ومتاحف الآثار المصرية*، (القاهرة: الخليج العربي للطباعة والنشر، ١٩٩٨)، ١٣٥؛ أيمن وهبي طاهر، مقاصير عين المفتلة بالواحات البحرية بين الاكتشافات الأثرية الحديثة والتنمية السياحية، مجلة كلية الآداب - جامعة المنصورة، العدد 47، المجلد الأول، الجزء الثاني، ٢٠١٠، ٦٣٧-٦٩٣.

الخصوص من أهالي الواحات البحرية في العصور القديمة، والتي زينت مناظرها بالصور الكبيرة والملونة لهذا المعبود (شكل رقم ٥).^١

خامساً: الشواهد الأثرية خلال العصرين البطلمي والروماني

ازدهرت عبادة "Bs" خلال العصرين اليوناني الروماني في الواحات البحرية، وكرس له معبد بمفرده، وبما أن الواحات البحرية^٢ كانت عبارة عن نقطة عسكرية ومركز هام لزراعة الكروم، وبالتالي انتاج النبيذ الممتاز المصنوع من العنب والبلح، وليس ذلك فحسب بل تصديره حيث كان يتميز بجودته من بين أنواع النبيذ المصري في تلك الفترة، ولما كان المعبود "Bs" مرتبط بالنبيذ والثمالة، فقد أصبح من الضروري أن يكرس أهل الواحات البحرية معبداً له، ويقدمون له فيه القرابين وأجود أنواع النبيذ^٣. ومن اللقى الأثرية التي تنسب له:

- معبد المعبود "Bs" بقرية القصر

كرس له معبداً له بمفرده كما ذكرنا سالفاً، ويرجع تخطيط هذا المعبد إلى البطلمي، ويعتقد إنه كان يقوم بالمهام التي شيد من أجلها أمام أهالي الواحات البحرية حتى قرابة القرن الرابع الميلادي، حتى دخلت الديانة المسيحية الواحات البحرية، لذلك لجأ أنصار الديانة الجديدة "المسيحية" تدمير الأجزاء العلوية من هذا المعبد بغرض صرف أنظار أهالي الواحات البحرية عن الديانات الوثنية القديمة، وبالتالي الإيمان بالمعتقد الجديد.^٤

- عمارة وتخطيط معبد المعبود "Bs" بقرية القصر

يُلاحظ أن تخطيط المعبد يشبه تماماً تخطيط المعابد في العصرين البطلمي والروماني، الذي اتخذ الطابع المصري أكثر من الطابع اليوناني (شكل رقم ٦)، وشيدت الأجزاء الداخلية للمعبد من الطوب اللبن علي أساسات من كتل الحجر الجيري، بمقاييس 40 سم × 60 سم، ويلاحظ ضخامة الجدران المبنية من اللبن، ويمتد محور المعبد من الشمال إلي الجنوب، حيث يبدأ المعبد بطريق صاعد، ومن المحتمل كان يكتنف الطريق الصاعد تماثيل على هيئة أبو الهول وذلك علي غرار ما وجد في معابد الدولة الحديثة وما تلاها من عصور، ويوجد في نهاية الطريق الصاعد مدخل المعبد، نفضي منه إلي صالة مستوية كسيت أرضيتها بطبقة سميكة من الجص، ولقد عثر فيها على أكبر تمثال للمعبود "Bs"، فُد من الحجر الرملي،

^١ Fakhry, *Bahria Oasis*, I, 165-168, Pl. LXI b, fig. 119.

^٢ تقع الواحات البحرية في الجنوب الغربي لمحافظة الجيزة، وتعد أحد الأقاليم الإدارية التابعة لها، وتبعد عنها بمسافة تبلغ 360 كم؛ للمزيد راجع: محمد صبري محسوب، صبري محمد حمد، *واحات الصحراء الغربية في مصر*، دراسات في البيئة والتنمية، (القاهرة، ٢٠١٠)، ١٥٣.

^٣ مها سمير القناوي، *زراعة الكروم وصناعة النبيذ في مصر القديمة*، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية الآثار - جامعة القاهرة، ١٩٩٨، ١٤٧-١٤٨.

^٤ Hawass, Z., *Valley of the Golden Mummies*, (New York, 2000), 169-174.

بينما يوجد باب صغير يقع علي مقربة من الصالة كان يؤدي إلي منحدر قصير يوصل إلي حوض من الماء قطعت جدرانها في الصخر، ربما استخدمت مياهها علي ما يبدو للشفاء من الأمراض، خلف هذه الصالة الرئيسية التي كانت مخصصة لعبادة المعبود "Bs"، وجدت حجرات خاصة بإقامة الكهنة أو القائمين علي الخدمة اليومية الخاصة بهذا المعبد بالإضافة إلي قدس أقداس كبير، من الجدير بالذكر قد أضيفت بعض الحجرات لهذا المعبد وخاصة في نهاية العصر الروماني، وهم عبارة عن تسعة حجرات وزعت علي ثلاثة صفوف، كل صف يحتوي علي ثلاثة حجرات حول الصالة الرئيسية للمعبد،¹ وقد ازداد ارتباط المعبود "Bs" بالنبيذ بصفة خاصة خلال العصر البطلمي، ومن الجدير بالذكر إنه قد تم العثور علي بعض القطع الأثرية في حجرات المعبد كانت تشتمل علي تماثيل وتمايم وأوان ومباخر، صنعت من الفيانس، والنحاس، والحجر الرملي، ترجع إلي القرن الثالث أو الرابع الميلادي وترجع أهمية هذا المعبد إنه يعد المعبد الوحيد الموجود حتى الآن الذي شيد للمعبود "Bs" وكرس له بصفة خاصة.

- تمثال "Bs" من الحجر الرملي، إذ يبلغ ارتفاعه 120 سم، ومحفوظ الآن في المتحف المصري بالقاهرة، ومؤرخ بالعصر البطلمي، ويعد هذا التمثال هو أكبر تمثال عثر لهذا المعبود حتى الآن، وقد عثر عليه مهشم إلي ثلاث أجزاء، وقد تم ترميمه بعد أن كان ملقى علي مقدمة قاعدته، والتمثال مصقول صقلاً جيداً، يظهر فيه "Bs" بهيئة قزم عار، ويرتدي شعر مستعار ينسدل علي ظهره، ويعلو رأسه تاج من سعف النخيل، وملامح الوجه كبيره حيث العينان جاحظتان، وأنف أفطس، وبروز الوجنتين، وفم واسع كبير يتدلى منه لسان ضخم، وأسنان بارزة، ويرتدي لحية ممشوقة في خصلات مموجه تشبه معرفة الأسد، والذراعان مسنودان علي فخذيته، وبطن مستديرة، ويرتدي فوق ظهره جلد قرد تظهر مخالبة علي أكتاف "Bs" وفخذيته، ويتدلى من ظهره ذيل يمتد لأسفل، وأقدام قصيرة مقوسة² (شكل رقم ٧).

- نقش للمعبود "Bs" علي جدران مقبرة لدفن طائر الأيبس عثر عليه أحمد فخري بمدينة الباطني، حيث نقش علي الجدار الشمالي لفناء هذا المقبرة منظر للمعبود "Bs" بالنقش الغائر، وملون باللون الأحمر، يظهر فيه "بس" بشعر مموج ينسدل علي الأكتاف، ويعلو رأسه التاج يتكون من الريش أو سعف النخيل، ووجه عريض وتمتاز ملامح الوجه بالعينين الجاحظتان، وأنف أفطس، وبروز الوجنتين، وفم متسع كبير تبرز منه الأسنان العلوية ويتدلى منه لسان ضخم، ويرتدي لحية مستعارة في خصلات تشبه معرفة الأسد، ويحيط بالرقبة قلادة، ويضع ذراعيه علي فخذيته بطريقة مقوسة، فضلاً عن رداء مثبت بحمالتين متقاطعتين علي الأكتاف ويتدلى منه ذيل طويل يظهر بين قدميه المقوستين، ويزين المعصمين وأعلى الساعد أساور³ (شكل رقم ٨ أ-ب).

¹Hawass, Z., "The Discovery of Baharia Oasis", in: *Societe d'Archeologie d Alexandrie Bulletin* 46, (2000), 135-152.

²عزة فاروق سيد، الإله بس ودوره في الديانة المصرية، (القاهرة: مكتبة مدبولي، ٢٠٠٦)، ٨١.

³ Fakhry, *Bahria Oasis*, II, 29, fig. 12.

- تمثال مصنوع من البرونز عثر عليه بمقبرة طائر الأيبس، ويكتنف التمثال يميناً ويساراً أسد رابض^١ (شكل رقم ٩).
 - طبعة ختم على إناء، عثرت عليه البعثة الفرنسية بمنطقة قصر علام بالقصر، ويؤرخ فيما بين عصر الانتقال الثالث والعصر المتأخر، يمثل تصوير للمعبود "Bs" بنفس الملامح سالفة الذكر بهيئة قزم وأرجل مقوسة، ويضع زراعيه على فخذيته^٢ (شكل رقم ١٠).
 - ويعد النظير الأثوثي للمعبود "Bs" هي المعبودة "Bst" ، وقد ظهرت لأول مرة منذ نهاية عصر الدولة الوسطى، إلا أنها ظهرت قليلاً مقارنةً بصور ومناظر المعبود "Bs" حتى العصرين البطلمي والروماني.^٣
٥. موطن عبادة المعبود Bs وفقاً للآراء والافتراضات

- يوجد عدد من النظريات والآراء والافتراضات التي تناولت الموطن الأصلي لعبادة للمعبود Bs، ومنها:
- النظرية الأولى: يرى أصحاب هذه النظرية أن المعبود "Bs" قد انحدرت أصوله الأولى من مناطق أواسط أفريقيا، بالقرب من منابع النيل، وبناءً عليه قد تكون النوبة أو السودان هي الموطن الأصلي لهذا المعبود، واستندوا في قرائنهم على وجه الشبه بين المعبود "Bs" وبين القزم الأفريقي، الذي يمتاز بقصر القامة، والرأس العريضة الضخمة، والعينان الجاحظتان، والأنف الأفطس، والشفتان الغليظتان، وكبر حجم الأرداف، وتقوس الساقين، واللحية الكثة.^٤
 - النظرية الثانية: يرجع أصحابها نشأة المعبود "Bs" إلى منطقة الشرق الأدنى القديم،^٥ استناداً على بعض القرائن القليلة التي تشبه الأقزام في بلاد فلسطين وسوريا والعراق والأناضول، حيث صورت الأقزام تشبه المعبود "Bs" من الأمام حيث ظهروا وهم يسندون أيديهم على أفعالهم، وأرجلهم مقوسة بالهيئة الآدمية وخصائص حيوانية كالأسد وبصفة خاصة منطقتي بيبيلوس والأناضول.^٦
 - النظرية الثالثة: يرى أصحابها أن المعبود "Bs" ما هو إلا معبود محلي، وعلى رأسهم Altenmüller الذي يرجع أصله إلى مقاطعة "هرموبوليس" لأنه المكان الذي بدأ فيه الخلق وبداية الكون وفقاً لأصحابها، ومدينة رب القمر.^٧
٦. المعبود "Bs" بين الدور والأهمية

ترجع أهمية المعبود "Bs" في قيامه ببعض الأدوار المهمة في المعتقدات المصرية القديمة عبر العصور التاريخية وحتى العصرين اليوناني والروماني، كقيامه بدور الحماية العامة وحراسة المنازل والأسرة،

¹ Fakhry, *Bahria Oasis*, II, pl. XXI E.

² Colin, F., and Zanatta, S., "Hermaphrodite ou parturiente? Données nouvelles sur les humanoïdes de terre crue en contexte funéraire (Qaret el-Toub, Bahariya 2005)", *BIFAO* 106 (2006), 404- 408.

³ Bosse-Griffiths, K., "A Beset Amulet from the Amarna Period", *JEA* 63 (1977), 98-106.

^٤ علا محمد العجيزي، الأقزام في مصر القديمة، ١٤٣-١٤٢.

⁵ Romano, J.F., "The Origin of the Bes-Image", *BES* 2 (1980), 39-56.

⁶ Welson, V., "The Iconography of Bes with Particular Reference to the Cypriot Evidence", in *Levant* 6 (1974), 83-84.

⁷ Altenmüller, *Die Apotropaia und die Götter Mittelägyptens*, 152-156.

وارتبط بالخصوبة والحياة والمتعة الجنسية، لأنه يجلب السرور والفرح والسعادة وبالتالي الانبساط، ولأجل هذا كان "Bs" يصور بكثرة في حجرات النوم، حيث كان يصور علي أرجل الأسرة،¹ وقد عثر Quibell علي أطلال معبد كان قد شيد شرق السرابيوم بمنف، وهو يرجع إلي العصر المتأخر، كان يلعب المعبود "Bs" في هذا المعبد دور اللهو والخصوبة والحب والجماع،² وقد صور بحجم كبير علي جدرانه المتبقية من الطوب اللبن والملونة، حيث كانت أوضاع هذه المناظر تحت علي الغرائز والشهوة الجنسية، وإثارة هذه الغرائز جعل البعض يربط هذه المشاهد وبين صلة هذا المعبود الصريحة بالجنس، حيث كانت تصاحبه وتحيط به سيده عارية، ما أدي البعض أن يفسر ذلك في إحتتمالية أن تكون هذه الحجرات قد خصت للأشخاص الذين كانوا يرغبون في الإنجاب، أو حتي في إستعادة قواهم الجنسية.³

خاتمة ونتائج الدراسة

جاءت عبادة المعبود "Bs" في مركز الصدارة في الواحات البحرية منذ العصر المتأخر والتي استمرت حتى العصرين البطلمي والروماني، وربما يرجع هذا إلى نقطة اشتراك ما بين المصريين القدماء وقاطني الواحات من البطالمة والرومان فيما يخص عقيدة هذا المعبود إبان تلك الحقب التاريخية، وذلك لما تم ذكره من قبل، حول أصوله وموطنه، ولما كانت الواحات البحرية منطقة حدودية؛ حيث وجد فيها المستوطنين من الأجانب من البطالمة والرومان، وكان خير دليل علي ذلك كثرة الآثار التي ترجع إلى العصر المتأخر، ربما كانت نتيجته هي الانتشار الواسع لعبادة المعبود "Bs" في الواحات البحرية. وتجدر الإشارة إلى أن اسم "Bs" قد أطلق في بادئ الأمر على نوع معين من المعبودات والأقزام المتشابهة في الهيئة الخلقية، والتي تشبه هيئة العفاريت المعروفين باسم "h3" بمعنى "المحارب أو المقاتل"، والتي يُعتقد أن بداياتها ترجع إلي عصر الدولة الوسطى، ولقد أشار اسم Bs وهيئاته كاسم عام لكل الأشكال القزمية المتشابهة في الهيئة والملاحم، ولقد ورد ذكره في متون الأهرام، كما صور في كتاب الموتى علي هيئة قزم.

ولقد تقلد العديد من الألقاب التي توضح دوره وأهميته في المعتقدات المصرية القديمة عبر العصور التاريخية وحتى العصرين اليوناني والروماني. ولقد أوضحت الدراسة أهمية ودور المعبود "Bs" وفقاً للشواهد الأثرية وعبر العصور التاريخية حتى العصرين اليوناني والروماني، وذلك فقد تولى مهام القيام ببعض الأدوار الفعالة في الديانة المصرية القديمة، كقيامه بدور الحماية العامة وحراسة المنازل والأسرة، وارتبط بالخصوبة والحياة والمتعة الجنسية، لأنه يجلب السرور والفرح والسعادة وبالتالي الانبساط، ولأجل هذا كان "Bs" يصور بكثرة في حجرات النوم، حيث كان يصور علي أرجل الأسرة، ولقد عثر علي

¹ Shaw, I., and Nicholson, P., *British museum Dictionary of Ancient Egypt*, (London: Published for the Trustees of the British Museum by British Museum Press, 1995), 53-54.

² Quibell, J.E., *Excavations at Saqqara (1905-1906)*, (Cairo: Imprimerie de l'institut francais d'archéologie orientale, 1907), 12-14, Pls. XXVI-XXIX.

³ Pinch, G., *Votive offerings to Hathor in New Kingdom temples*, (Oxford: Griffith Institute, 1984), 440.

أطلال معبد كان قد شيد شرق السرابيوم بمنف، وهو يرجع إلي العصر المتأخر، حيث كان المعبود "Bs" يقوم بدور اللهو والمرح والخصوبة والحب والجماع.

ولقد صور بحجم كبير علي جدرانه المتبقية من الطوب اللبن والملونة، حيث كانت أوضاع هذه المناظر تحت علي الغرائز والشهوة الجنسية، فضلاً عن دوره الهام في إثارة الغرائز مما أدى للإعتقاد بربط تلك المشاهد الجنسية والغريزية وبين المعبود بس بصورة صريحة وبشكل مباشر بالجنس، حيث كانت تصاحبه وتحيط به سيده عارية، مما أدى أيضاً إلى أن يتم تفسير ذلك بإحتمالية أن تكون هذه الحجرات قد خُصت للأشخاص الذين كانوا يرغبون في الإنجاب، أو حتي في إستعادة قواهم الجنسية. ولقد تبين من خلال الدراسة أن المعبود "Bs" كان من المعبودات المحببة لسكان الواحات البحرية، وذلك منذ عصر الدولة الحديثة وما تلاها من عصور، حيث تمتع هذا المعبود بشعبية كبيرة بل وقدسية خاصة لدي سكان الواحات البحرية، كما برهنت الحفائر الأثرية المُجرأة في منطقة عين المفتلة - التابعة لقرية القصر - حيث كرست مقصورة من المقاصير الأربع المكتشفة بهذا الموقع لعبادة "Bs" علي وجه الخصوص من أهالي الواحات البحرية في العصور القديمة، والتي زينت مناظرها بالمشاهد الكبيرة والملونة للمعبود بس.

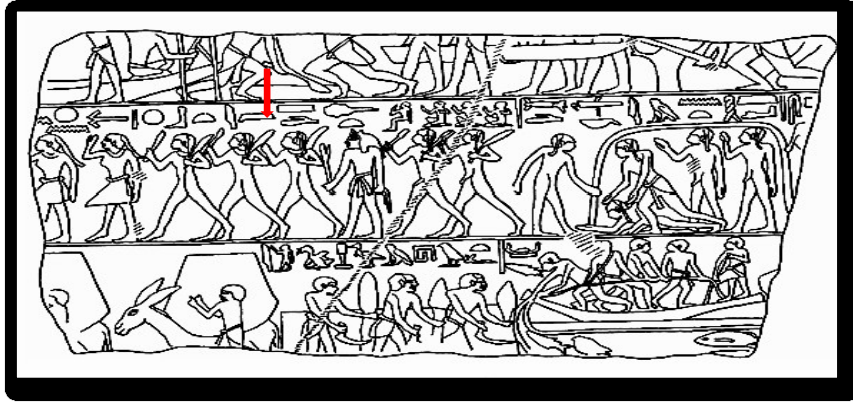
ولقد تبين أيضاً من خلال الدراسة مدى إزدهار عبادة "Bs" خلال العصرين اليوناني الروماني في الواحات البحرية، حيث كُرس له معبد بمفرده، وبما أن الواحات البحرية كانت عبارة عن نقطة عسكرية ومركز هام لزراعة الكروم، وبالتالي انتاج النبيذ الممتاز المصنوع من العنب والبلح، وليس ذلك فحسب بل تصديره حيث كان يتميز بجودته من بين أنواع النبيذ المصري في تلك الفترة، ولما كان المعبود "Bs" مرتبط بالنبيذ والثمالة، فقد أصبح من الضروري أن يكرس أهل الواحات البحرية معبداً له، ويقدمون له فيه القرابين وأجود أنواع النبيذ، ولقد أوضحت الدراسة أن معبد المعبود "Bs" بقرية القصر كان من أهم مراكز العبادة التي كُرس له بمفرده، ويرجع تخطيط هذا المعبد إلى البطلمي، ويعتقد إنه كان يقوم بالمهام التي شيد من أجلها أمام أهالي الواحات البحرية حتي قرابة القرن الرابع الميلادي، حتي دخلت الديانة المسيحية الواحات البحرية، لذلك لجأ أنصار الديانة الجديدة "المسيحية" تدمير الأجزاء العلوية من هذا المعبد بغرض صرف أنظار أهالي الواحات البحرية عن الديانات الوثنية القديمة، وبالتالي الإيمان بالمعتقد الجديد.

الأشكال واللوحات



شكل رقم ١: نقش للمعبود "Bs" من معبد الملك "ساحورع" بأبوصير، متحف لبيزج.

نقلًا عن: أحمد محمد مكاوي، المعبود شمسو حتى نهاية العصر المتأخر، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية الآثار - جامعة القاهرة، ٢٠٠٧، ١٧٥، شكل ١٨.



شكل رقم ٢: نقش من عصر الأسرة الخامسة، المتحف البريطاني. E994

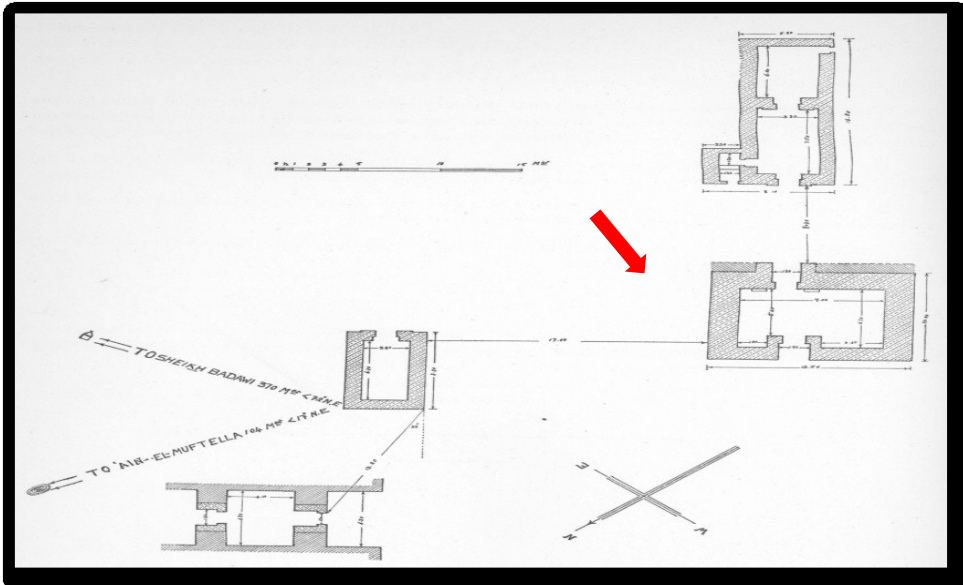
نقلًا عن :

http://www.britishmuseum.org/research/collection_online/collection_object_details.aspx?objectId=111363&partId=1&searchText=bes&page=9



شكل رقم ٣: سكين من العاج صور عليها المعبود "Bs".

نقلًا عن <http://www.photo.rmn.fr/c/htm/CExpZ.aspx?o-&Total-45&FP-332582&E-2K1KL5IZMW2&Pic-22&SubE-2C6NU0S8FZ1B>

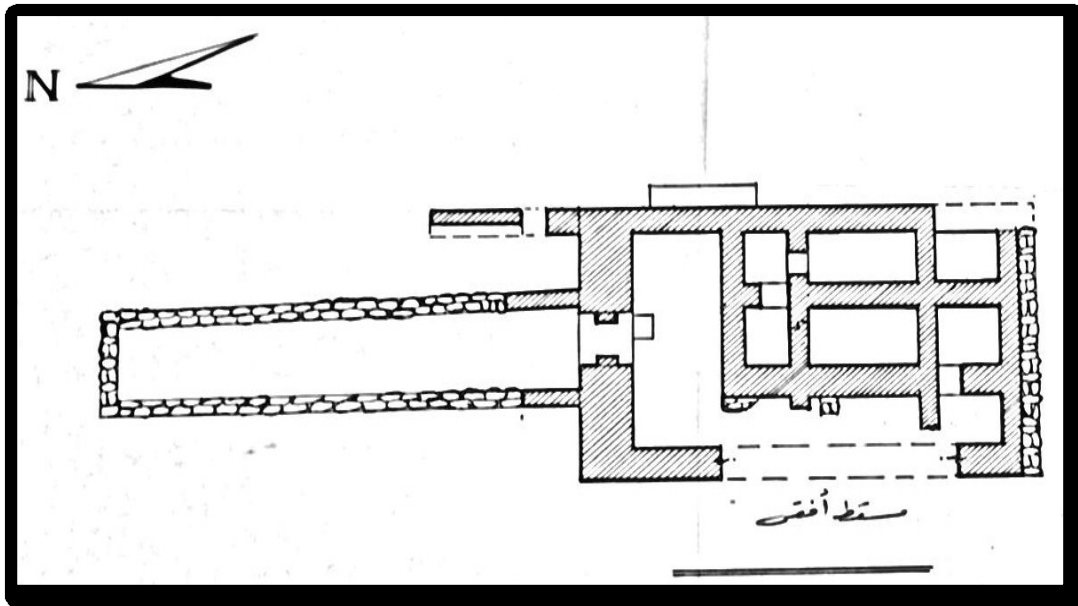


شكل رقم ٤: تخطيط لمقصورة "Bs" بعين المفتلة بقرية القصر؛ نقلًا عن:

Fakhry, *Bahria Oasis*, II, 150.



شكل رقم ٥: نقش للمعبود "BS" بالمقصورة الثالثة بعين المفتلة (تصوير الباحث).



شكل رقم ٦: تخطيط معبد "BS" بقرية القصر؛ نقلًا عن: إدارة الرسم الأثري بوزارة السياحة الآثار.



شكل رقم ٧: تمثال المعبود "Bs" (تصوير الباحث).



(ب)

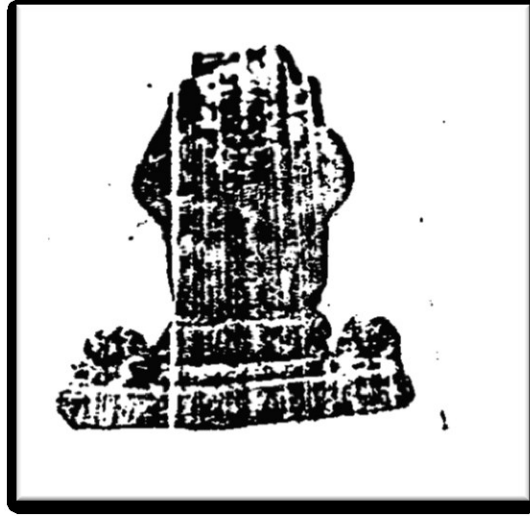


(أ)

شكل رقم ٨: أ نقش للمعبود "Bs" بمدفن الطائر أيبس بمدينة الباويطي (تصوير الباحث)

ب نقش للمعبود "Bs" بمدفن الطائر أيبس بمدينة الباويطي. نقلاً عن:

Fakhry, *Bahria Oasis*, II, 29, fig.12.



شكل رقم ٩: تمثال من البرونز للمعبود "Bs" يكتفه يمينًا ويسارًا أسد رابض؛ نقلًا عن:

Fakhry, *Bahria Oasis*, II, Pl. XXI (E).



شكل رقم ١٠: ختم على مقبض إناء من الفخار بمنطقة قصر علام بالقصر؛ نقلًا عن:

Colin, *BIFAO* 106, 404-408.

-قائمة المصادر والمراجع-

أولاً: قائمة المراجع العربية والمترجمة

- أحمد محمد مكاوي، المعبود شمسو حتى نهاية العصر المتأخر، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية الآثار - جامعة القاهرة، ٢٠٠٧.
- أشرف أحمد محمد علي خضر، الأفعنة في مصر القديمة، رسالة ماجستير، كلية الآثار - جامعة القاهرة، ٢٠٠٧.
- ايفان كونج، السحر والسحرة عند الفراعنة، مترجم، القاهرة، ١٩٩٩.
- أيمن وهبي طاهر، مقاصير عين المفتلة بالوحدات البحرية بين الاكتشافات الأثرية الحديثة والتنمية السياحية، مجلة كلية الآداب - جامعة المنصورة، ٢٠١٠.
- عبد الحليم نور الدين، مواقع ومتاحف الآثار المصرية، القاهرة، ١٩٩٨.
- عبد العزيز صالح، حضارة مصر وآثارها، الجزء الأول، القاهرة، ١٩٦١.
- عزة فاروق سيد، الإله بس ودوره في الديانة المصرية، القاهرة: مكتبة مدبولي، ٢٠٠٦.
- علا العجيزي، الأقزام في مصر القديمة، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية الآثار - جامعة القاهرة، ١٩٧٨.
- فرونيك ديزن، الأقزام في مصر القديمة وبلاد اليونان، ترجمة: أحمد هلال يس، القاهرة: دار شرقيات، ٢٠٠٣.
- محمد صبري محسوب، صبري محمد حمد، واحات الصحراء الغربية في مصر، دراسات في البيئة والتنمية، القاهرة، ٢٠١٠.
- مها سمير القناوي، زراعة الكروم وصناعة النبيذ في مصر القديمة، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية الآثار - جامعة القاهرة، ١٩٩٨.

ثانياً: قائمة المراجع الأجنبية

- Allen, T.G., *The Book of the Dead or Going forth by Day*, (SAOC 37), (Chicago: The University of Chicago Press, 1974).
- Altenmüller, H., *Die Apotropaia und die Götter Mittelägyptens: eine typologische und religionsgeschichtliche Untersuchungen der sogenannten "Zaubermesser" des Mittelern Reichs*, Bd I, (München, 1965).
- Ballod, F., *Prolegomena zur Geschichte der zwerghaften Götter in ägypten*, (Moscou, 1913).
- Borchart, L., Das grabdenkmal des königs Nefer-ir-ke-re, in: *Wissenschaftliche veröffentlichung der Deutschen Orient-gesellschaft* 11, (Leipzig: J. C. Hinrichs'sche buchhandlung, 1909).
- Bosse-Griffiths, K., "A Beset Amulet from the Amarna Period", *JEA* 63 (1977).
- Budge, E.A.W., *Egyptian Hieroglyphic Dictionary*, Vol. I, (London: John Murray, 1920).
- Colin, F., and Zanatta, S., "Hermaphrodite ou parturiente? Données nouvelles sur les humanoïdes de terre crue en contexte funéraire (Qaret el-Toub, Bahariya 2005)", *BIFAO* 106, (2006).
- Dumas, F., *Les Mammisis de Dendara I*, (Le Caire: Institut francais d'archéologie orientale, 1959).
- Erman, A., and Grapow, H., *Wörterbuch der Aegyptischen sprache* I-III, Akademieverlag, (Berlin: Akademie Verlag, 1971).
- Fakhry, A., *Bahria Oasis: in The Egyptian deserts*, Vol. I, (Cairo: Service des antiquités de l'Egypte, 1942).

- Fakhry, A., *Bahria Oasis: in The Egyptian deserts*, Vol. II, (Cairo: Service des antiquités de l’Égypte, 1950).
- Gardiner, A., *Egyptian Grammar, Being an Introduction to the study of Hieroglyphs*, (Oxford: Griffith Institute, Ashmolean Museum, 1992).
- Gauthier, H., *Dictionnaire des noms géographiques contenus dans les textes hiéroglyphiques II*, (Le Caire: Société royale de géographie d’Égypte, 1926).
- Hawass, Z., “The Discovery of Baharia Oasis”, in: *Societe d’Archeologie d’Alexandrie Bulletin* 46 (2000).
- Hawass, Z., *Valley of the Golden Mummies*, (New York, 2000).
- Janssen, R.M., *Growing up in Ancient Egypt*, (London: The Rubicon Press, 1990).
- Junker, H., *Der Auszung der Hathor-Tefnut aus Nubien*, (Berlin: Verlag der Königlichen Akademie der Wissenschaften, 1911).
- Lesko, L.H., *A dictionary of Late Egyptian I*, (Berkeley, California: B. C. Scribe Publications, 1975).
- Malaise, M., “Bes”, in: D. Redford (ed.), *The Oxford Encyclopedia of Ancient Egypt*, I, (Cairo: The American University Press, 2001).
- Meeks, D., “Le nom du dieu Bés et ses implications mythologiques, dans Intellectual Heritage of Egypt”, in: *Studia Aegyptiaca* 14 (Budapest: La Chaire d’Égyptologie, 1977).
- Mercer, S.A.B., *The pyramid texts: in translation and commentary I*, (New York: Longmans, Green and co., 1952).
- Michailidis, G., “Bés aux divers aspects”, in: *BIE* 42 (1960), 65-85.
- Pinch, G., *Votive offerings to Hathor in New Kingdom temples*, (Oxford: Griffith Institute, 1984).
- Quibell, J.E., *Excavations at Saqqara (1905-1906)*, (Le Caire: Imprimerie de l’institut francais d’archéologie orientale, 1907).
- Romano, J.F., “The Origin of the Bes-Image”, *BES* 2 (1980).
- Romano, J.F., *The Bes-Image in pharaonic Egypt I*, UMI dissertation services, (New York, 1989).
- Sethe, K., *Die Altaegyptischen pyramidentexte II*, (Leipzig: J.C. Hinrichs, 1910).
- Shaw, I., and Nicholson, P., *British museum Dictionary of Ancient Egypt*, (London: Published for the Trustees of the British Museum by British Museum Press, 1995).
- Volokhine, Y., “Maskes et homes: à Propos de la formaton de l’iconographie de Bès”, *Bulletin de la société d’Égyptologie. Genève* 18 (1994).
- Welson, V., “The Iconography of Bes with Particular Reference to the Cypriot Evidence”, in *Levant* 6 (1974), 83-84.
- Westendorf, W., *Koptisches Handwörterbuch*, (Heidelberg: Carl Winter Universitätsverlag, 1965).
- Wilson, B., *A Ptolemaic Lexicon: A Lexicographical Study of the Texts in the Temple of Edfo*, OLA 78, (Leuven: Peeters, 1997).

ثالثاً: المواقع الإلكترونية

http://www.britishmuseum.org/research/collection_online/collection_object_details.aspx?objectId=111363&partId=1&searchText=bes&page=9.

<http://www.photo.rmn.fr/c/htm/CExpZ.aspx?o=&Total=45&FP=332582&E-2K1KL5IZMW2&Pic=22&SubE=2C6NU0S8FZ1B>

RECEIVED: 12 February, 2023

ACCEPTED: 10 March, 2023